

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v súlade s ustanovením § 262 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi:

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

zastúpené: Marek Maďarič, minister kultúry
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 811 01 Bratislava
IČO: 00165182
DIČ: 2020830042
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652
Kontaktná osoba: Mgr. art. Koloman Galbavý (tel. 0905 404 830)

(ďalej len „ministerstvo“)

a

Divadelný ústav

zastúpený: Mgr. Art. Vladislava Fekete, ArtD., riaditeľka
Sídlo: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava
IČO: 00164691
DIČ: 2020829921
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK34 8180 0000 0070 0007 11011
Kontaktná osoba: Viera Burešová, e-mail: viera.buresova@theatre.sk
(tel.0905605909)

(ďalej len „spoluorganizátor“)

(ministerstvo a spoluorganizátor spoločne ďalej označovaní aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Ministerstvo vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky uvedené v tejto zmluve, je oprávnené túto zmluvu uzavrieť a riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky.

Spoluorganizátor vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky uvedené v tejto zmluve, má právnu subjektivitu, je oprávnený túto zmluvu uzavrieť a riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky vrátane oprávnenia nakladať s exponátmi, ktoré budú umiestnené na výstave, ako aj

oprávnenia disponovať so všetkými predmetmi, ktoré budú použité na účely súvisiace s touto zmluvou.

Článok I

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy o spolupráci je záväzok zmluvných strán spolupracovať vo vymedzenom rozsahu pri realizovaní 2. ročníka výstavy **„Bienále divadelnej fotografie“** vrátane jej otvorenia (vernissáže) (ďalej len „výstava“).

Článok II

Záväzky zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ministerstvo sa zaväzuje podieľať na organizácii výstavy nasledovnou činnosťou:
 - a) poskytnúť nebytové priestory nachádzajúce sa v budove ministerstva na Nám. SNP č. 33 v Bratislave, zapísanej na LV č. 919 vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava, obec BA - m. č. Staré Mesto, k. ú. Staré Mesto ako stavba so súpis. č. 489, postavená na parcele registra „C“ č. 75 o výmere 1353 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, popis stavby: stavba, a to konkrétne jej časť o výmere **549,4 m²**, v tom:
spoločenský priestor (Dvorana, salóniky a výstavný priestor) o výmere 501,1 m² a technické priestory (komunikácia k soc. zariadeniam a bar) o výmere 48,3 m²,
 - b) spolupracovať pri propagácii výstavy (umiestnením banneru a plagátu v blízkosti sídla ministerstva),
 - c) komplexne zabezpečiť prípravu priestorov a panelov výstavy,
 - d) zabezpečiť požiarnu službu, upratovacie služby a dozor počas trvania výstavy,
 - e) zabezpečiť prevádzku výstavy pre verejnosť bezplatným vstupom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že spoluorganizátor sa zaväzuje podieľať na organizácii výstavy nasledovnou činnosťou:
 - a) zabezpečiť výstavu najmä z hľadiska ideovej a umeleckej stránky vrátane programu počas vernissáže,
 - b) poskytnúť technické zabezpečenie výstavy (ozvučenie),
 - c) oznámiť obci zámer usporiadať výstavu v súlade s § 3 zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov,
 - d) bezodplatne dodať exponáty výstavy vrátane ich dovozu a odvozu pred a po ukončení výstavy,
 - e) zabezpečiť poistenie dodaných exponátov výstavy; ak spoluorganizátor nezabezpečí poistenie dodaných exponátov výstavy tak, aby vzniknutá škoda na exponátoch výstavy bola krytá v poisťných rizikách, ministerstvo nie je zodpovedné za vzniknuté škody,
 - f) zabezpečiť propagáciu výstavy tlačou a distribúciou pozvánok na výstavu vrátane oznamu o uskutočnení výstavy v médiách formou tlačovej správy; spoluorganizátor sa zároveň zaväzuje pri akejkoľvek propagácii uskutočnenia výstavy uvádzať v rovnakom rozsahu názov a logo spoluorganizátora a ministerstva,
 - g) zabezpečiť odborný dohľad nad realizáciou výstavy vrátane jej koordinácie z organizačného a technického hľadiska,

- h) v závislosti od plánovaného programu počas vernisáže splniť všetky potrebné povinnosti voči príslušným organizáciám kolektívnej správy,
- i) počas vernisáže výstavy dbať na dodržiavanie § 2 zákona NR SR č. 219/1996 Z. z. o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov a o zriaďovaní a prevádzke protialkoholických záchytných izieb v znení neskorších predpisov,
- j) urobiť opatrenia na dodržanie prípustných hodnôt a noriem v zmysle zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- k) zabezpečiť cateringové služby vrátane obsluhy a inventáru na vernisáži.

Článok III

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 6.10.2014 do 10.11.2014.
2. Výstava bude pre verejnosť otvorená v termíne od 8.10.2014 do 9.11.2014, a to v utorok až nedeľu od 10,00 hod. do 17,00 hod.
3. Harmonogram realizácie výstavy je nasledovný:

6.10.2014	- inštalácia výstavy,
7.10.2014 o 17,00 hod	- vernisáž výstavy,
10.11.2014	- demontáž výstavy.
4. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy iba z dôvodov dohodnutých v tejto zmluve.
5. Ktorákoľvek zmluvná strana môže odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodu podstatného porušenia záväzku druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie záväzku sa považuje omeškanie zmluvnej strany s akýmkoľvek plnením záväzku, ktorý si zmluvné strany dohodli v tejto zmluve. Za podstatné porušenie záväzku sa nepovažuje omeškanie zmluvnej strany s akýmkoľvek plnením záväzku, ktorý si zmluvné strany dohodli v tejto zmluve, ak povinná zmluvná strana urobí nápravu v dodatočnej lehote, ktorú jej poskytne oprávnená zmluvná strana v písomnom oznámení. Oprávnená zmluvná strana je povinná v písomnom oznámení špecifikovať porušenie záväzku ktorého sa dovoľáva, pričom dodatočná lehota na vykonanie nápravy nesmie byť kratšia ako tri dni.

Článok IV

Financovanie poskytnutých plnení

Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje uhradiť finančné náklady súvisiace s prípravou a realizáciou výstavy v zmysle čl. II tejto zmluvy tak, že náklady vyplývajúce z čl. II bodu 1 znáša ministerstvo podľa vopred schváleného rozpočtu a náklady vyplývajúce z čl. II bodu 2 znáša spoluorganizátor.

Článok V

Ďalšie dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle § 5 zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov, ministerstvo počas výstavy zodpovedá za zachovanie poriadku, za dodržiavanie požiarnej a bezpečnostných

predpisov, ako aj za umožnenie dozoru na to oprávneným orgánom. Za dodržiavanie ostatných povinností a predpisov definovaných v predmetnom ustanovení zodpovedá spoluorganizátor.

2. Spoluorganizátor sa zaväzuje, že bude priestory špecifikované v článku II v bode 1 písm. a) chrániť pred ich poškodením, nadmerným opotrebovaním alebo zničením a že ich nebude znehodnocovať nedostatočnou údržbou. Spoluorganizátor sa zároveň zaväzuje, že nebude lepiť plagáty alebo iný propagačný materiál na plochy, ktoré nie sú určené na tento účel.
3. Spoluorganizátor vyhlasuje, že si je vedomý toho, že nie je oprávnený prenechať priestory špecifikované v článku II v bode 1 písm. a) do užívania tretím osobám a že nie je oprávnený vykonať v týchto priestoroch žiadne zmeny.
4. Spoluorganizátor sa zaväzuje umožniť ministerstvu prístup do priestorov špecifikovaných v článku II v bode 1 písm. a) za účelom kontroly dodržiavania záväzkov spoluorganizátora vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy.
5. Spoluorganizátor sa zaväzuje, že ak je to na účely tejto zmluvy potrebné, udelí alebo je oprávnený udeliť ministerstvu súhlas na bezplatné použitie umeleckých diel umiestnených na výstave všetkými spôsobmi v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. autorský zákon v platnom znení. Spoluorganizátor sa zaväzuje, že ak v súvislosti s výstavou dôjde k porušeniu práv z duševného vlastníctva tretích osôb, zaväzuje sa usporiadať tieto práva a uspokojiť záväzky tretích osôb v plnom rozsahu, na vlastné náklady a bez nároku na ich následné uplatnenie voči ministerstvu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ministerstvo na základe tejto zmluvy od spoluorganizátora nepreberá exponáty, ktoré budú predmetom výstavy.
7. Spoluorganizátor sa zaväzuje zbaviť ministerstvo akejkol'vek zodpovednosti za prípadné súdne konania a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by utrpela tretia osoba, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s výstavou alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním spoluorganizátora, jeho zástupcov, zamestnancov, dodávateľov alebo zmluvných partnerov.
8. Spoluorganizátor sa zaväzuje v priestoroch špecifikovaných v článku II bod 1 písm. a) nefajčiť a dodržiavať v nich všetky pravidlá prevádzky ministerstva.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Každá zmluvná strana je povinná vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu tejto zmluvy a zdržať sa akejkol'vek činnosti, ktorá by splnenie predmetu tejto zmluvy znemožnila alebo sťažila.

2. Ak dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia podľa tejto zmluvy, je zmluvná strana povinná oznámiť túto skutočnosť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak je alebo sa stane niektoré z ustanovení tejto zmluvy neplatné, ostatné ustanovenia tejto zmluvy ostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa tiež taktiež dohodli, že ak dôjde k situácii uvedenej v prvej vete, nahradia neplatné ustanovenia ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov, ktoré budú svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedať zámeru neplatného ustanovenia.
4. Meniť alebo doplniť túto zmluvu je možné len písomne, formou očíslovaného dodatku, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky vzniknuté spory v súvislosti s touto zmluvou budú riešiť mimosúdnu cestou prostredníctvom vzájomných rokovaní a dohôd. Ak v súvislosti s touto zmluvou dôjde medzi zmluvnými stranami k vzniku súdneho sporu, je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu o tom, ak dôjde k zmenám identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy, ako aj k iným skutočnostiam, ktoré sú významné pre riadne plnenie z tejto zmluvy.
7. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch. Ministerstvo dostane tri (3) rovnopisy zmluvy a Spoluorganizátor dostane jeden (1) rovnopis zmluvy.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluvu neuzatvorili v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
9. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave 26.9.2014

Za ministerstvo:

Za spoluorganizátora:

.....
Marek Maďarič
minister kultúry

.....
Mgr. Art. Vladislava Fekete, ArtD.
riaditeľka